КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 9.3.2007
COM(2007) 88 окончателен

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки относно вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна с произход от Китайската народна република, Саудитска Арабия, Беларус и Република Корея

(представена от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1) КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Настоящото предложение се отнася до прилагането на Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от държави, които не са членки на Европейската общност, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 на Съвета от 21 декември 2005 г. ("основният регламент"), в процедурата по отношение на вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна с произход от Китайската народна република, Саудитска Арабия, Беларус и Република Корея.

- **Общ контекст**

Настоящото предложение се прави в контекста на прилагането на Основния регламент и се явява резултат от разследване, проведено съгласно съществените и процедурни изисквания, посочени в Основния регламент.

- **Действащи разпоредби в областта, за която се отнася предложението**

Няма действащи разпоредби в областта, за която се отнася предложението.

- **Съвместимост с другите политики и цели на Съюза**

Не се прилага.

2) КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересовани страни**

Страните, заинтересовани от процедурата, вече са имали възможност да защитят интересите си по време на разследването в съответствие с разпоредбите на Основния регламент.

- **Събиране и използване на експертни мнения**

Външна експертиза не бе необходима.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение е резултат от прилагането на Основния регламент.

Основният регламент не предвижда обща оценка на въздействието, но съдържа подробен списък на условията, които трябва да бъдат оценени.

3) ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Резюме на предложеното действие**

На 22 декември 2005 г. Комисията започна *ex officio* частично междинно преразглеждане, ограничено до проучване на продуктовия обхват на антидъмпинговите мерки, отнасящи се до вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна ((PSF)) с произход от Китайската народна република (КНР), Саудитска Арабия, Беларус, Австралия, Индонезия, Тайланд, Република Корея и Индия.

Преразглеждането бе започнато на базата на информация, представена от един производител-износител от Корея, която сочи, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) би трябвало да се изключат от продуктовия обхват, тъй като е установено, че имат различни основни физически и химически характеристики и крайни приложения в сравнение с другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF).

Разследването показа обаче, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна(LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) имат едни и същи основни физически и химически характеристики и едни и същи основни крайни приложения. По-специално, леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) се базират на едни и същи суровини, производственият им процес на практика е еднакъв, имат едни и същи обичайни крайни приложения, разпространяват се по едни и същи канали и в крайна сметка са взаимозаменяеми. Поради това се стигна до изводът, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) би трябвало да се разглеждат като един продукт при прилагането на действащите антидъмпингови мерки.

Поради това бе предложено да се прекрати настоящето частично междинно преразглеждане, без да се променя продуктовият обхват на антидъмпинговите мерки, прилагани върху вноса на синтетичните полиестерни щапелни влакна (PSF) от КНР, Саудитска Арабия, Беларус и Република Корея. Отбелязва се, че антидъмпинговите мерки върху вноса на синтетичните полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от Австралия, Индия, Индонезия и Тайланд са отменени с Регламент (ЕО) № 1515/2006 г. на Съвета от 13 октомври 2006 г. и по този начин въпросният внос вече не е предмет на настоящото частично междинно преразглеждане .

Бе проведено допитване до държавите-членки и те единодушно подкрепиха настоящото предложение.

Предлага се Съветът да приеме приложеното предложение за регламент, който да бъде публикуван в Официален вестник при първа възможност.

- **Правна основа**

Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от държави, които не са членки на Европейската

общност, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 на Съвета от 21 декември 2005 г.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението е от изключителната компетенция на Общността. Следователно не се прилага принципът на субсидиарност.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението съответства на принципа на пропорционалност поради следната/ите причина/и.

Видът на действията е описан в посочения по–горе Основен регламент и не дава възможност за решения на национално равнище.

Данни относно това как финансовите и административните тежести, които падат върху Общността, националните правителства, регионалните и местните органи, икономическите субекти и гражданите, се свеждат до минимум и дали са пропорционални на целите на предложението, не са приложими.

- **Избор на инструменти**

Предложени инструменти: регламент.

Други средства не са подходящи поради следната/ните причина/и.

Посоченият по-горе Основен регламент не предвижда алтернативни възможности.

4) ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Общността.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки относно вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна с произход от Китайската народна република, Саудитска Арабия, Беларус и Република Корея

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност[1] („Основният регламент“), и по-специално член 11, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след обсъждане с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Съществуващи мерки

(1) С Регламент (ЕО) №1522/2000[2] Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (по-долу „PSF“) с произход от Австралия, Индонезия и Тайланд.

(2) С Регламент (ЕО) №2852/2000[3] Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF) с произход от Република Корея и Индия.

(3) С Регламент (ЕО) №1799/2002[4] Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от Беларус.

---

1 ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 (ОВ L 340, 23.12.2005 г., стр. 17).

2 ОВ L 175, 14.7.2000 г., стр. 10.

3 ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 17. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 428/2005 на Съвета (ОВ L 71, 17.3.2005 г., стр. 1).

4 ОВ L 274, 11.10.2002 г., стр. 1.

(4) С Регламент (ЕО) № 428/2005[5] Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF) с произход от Китайската народна република („КНР“) и Саудитска Арабия и промени и поднови за срок от пет години мерките по отношение на Република Корея.

(5) Всички тези регламенти ще бъдат наричани по-нататък „първоначалните регламенти“. Разследванията, довели до мярката, наложена с първоначалните регламенти, по-нататък ще бъдат наричани „първоначалните разследвания“. След преразглеждания с оглед изтичане на срока на мерките върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от Австралия, Индия, Индонезия и Тайланд[6], Съветът, с Регламент (ЕО) №1515/2006[7] отмени антидъмпинговите мерки по отношение на този внос.

(6) Отбелязва се, че нова антидъмпингова процедура върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от Малайзия и Тайван бе започната на 12 април 2006 г.[8] и бяха наложени временни мерки с Регламент (ЕО) № 2005/2006 на Комисията.[9]

1.2. Основания за преразглеждането

(7) Преразглеждането бе започнато на базата на информация, представена от Saehan Industries Inc.– производител-износител от Корея, в която се заявява, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна („LMP“), както са дефинирани в съображение (20) по-долу, би трябвало да се изключат от продуктовия обхват, тъй като се оказва, че имат различни основни физически и химически характеристики и крайни приложения в сравнение с другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF). По-специално, за разлика от другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF), установено е, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) имат присъщи свързващи свойства.

1.3. Започване на частично междинно преразглеждане

(8) След като определи, след обсъждане с Консултативния комитет, че има достатъчно доказателства, които да оправдават започването на частично междинно преразглеждане, Комисията уведоми с известие („известие за започване“), публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*[10], започването на частично междинно преразглеждане в съответствие с член 11, параграф 3 от Основния регламент, ограничен до проучване на продуктовия обхват на антидъмпинговите мерки върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от КНР, Саудитска Арабия, Беларус, Австралия, Индонезия, Тайланд, Република Корея и Индия. Бе отбелязано, че този преглед е започнат по собствена инициатива на Комисията.

---

5 ОВ L 71, 17.3.2005 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1333/2005 на Съвета (ОВ L 211, 13.8.2005 г., стр. 1).

6 ОВ C 174, 14.7.2005 г., стр. 15; ОВ C 323, 20.12.2005 г., стр. 21.

7 ОВ L 282, 13.10.2006 г., стр. 1.

8 ОВ C 89, 12.4.2006 г., стр. 2.

9 ОВ L 379, 28.12.2006 г., стр. 65.

10 ОВ C 325, 22.12.2005 г., стр. 20.

1.4. Разследване за преразглеждането

(9) Комисията официално уведоми органите на КНР, Саудитска Арабия, Беларус, Австралия, Индонезия, Тайланд, Република Корея и Индия („засегнатите държави“) и всички други страни, за които е известно, че са засегнати, т. е. производители-износители от засегнатите държави и техни сдружения, потребители и вносители от Общността и техни сдружения, и производители в Общността и тяхното сдружение, за започването на разследването за преразглеждането. На заинтересованите страни бе дадена възможност да представят своето мнение писмено и да поискат изслушване във времевата рамка, на известието за започване. Всички заинтересовани страни, които поискаха това и показаха, че има конкретни причини да бъдат изслушани, бяха поканени да се изкажат.

(10) Комисията изпрати въпросници до всички страни, за които е известно, че са засегнати, и всички други страни, които се представиха в сроковете, определени в известието за започване.

(11) Предвид обхвата на преразглеждането, не бе определен срок за целите на настоящото разследване. Информацията, получена във въпросниците, обхваща срока от 1998 г. до 2005 г. („разглеждания период“). По отношение на разглеждания период бе изискана информация относно обема и стойността на продажбите-покупките, обема и капацитета на производството за всички видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) и леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP). Освен това от засегнатите страни бе поискано да коментират евентуални разлики или прилики между леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) по отношение на техните производствени процеси, технически характеристики, крайни приложения, взаимозаменяемост и т. н.

(12) Достатъчно пълни отговори на въпросниците бяха получени от един тайландски, двама корейски и един саудитски производител-износител на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), четирима производители на (PSF) от Общността, петима потребители и двама вносители на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) в Общността. Няколко други страни, в това число Асоциацията на потребителите и Асоциацията на производителите на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) в Общността, представиха своите коментари.

(13) Комисията потърси и провери цялата информация, сметната за необходима с цел да се оцени доколко е целесъобразно да се промени обхватът на въведените мерки.

(14) Отбелязва се, че тъй като през октомври 2006 г., след паралелни преразглеждания на , мерките върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от Австралия, Индия, Индонезия и Тайланд бяха отменени (виж съображение (5), настоящото преразглеждане е изгубило актуалност по отношение на тези държави и констатациите му засягат само мерките върху синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) с произход от КНР, Саудитска Арабия, Беларус и Република Корея.

2. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ

(15) Разглежданият продукт е, както е еднакво определен във всички първоначални регламенти, синтетични полиестерни щапелни влакна, некардирани, нито пенирани, нито обработени по друг начин за предене, с произход от КНР, Саудитска Арабия, Беларус, Австралия, Индонезия, Тайланд, Република Корея и Индия („разглежданият продукт“) и понастоящем е класифициран под код по КН 5503 20 00. Той обикновено се нарича полиестерни щапелни влакна или синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF).

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕТО

3.1. Методология

(16) За да се оцени дали леснотопимите полиестерни щапелни влакна(LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), трябва да се разглеждат като един продукт или като два различни продукта, бе проучено дали леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) имат едни и същи основни физически и технически характеристики и крайни приложения. Във връзка с това бяха оценени също производственият процес, взаимозаменяемостта и различията между леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF).

3.2. Констатации

3.2.1. Общи забележки

(17) Синтетичните полиестерни щапелни влакна (PSF) са изходен материал, използван на различните етапи от производствения процес на текстилни изделия. Синтетичните полиестерни щапелни влакна (PSF) се използват за предене, т. е. за производство на влакна за изработка на текстилни изделия, след като евентуално бъдат смесени с други влакна, като памук и вълна, или за нетъкани приложения като пълнеж, т. е. запълване или подплата на някои текстилни стоки, като възглавници, седалки за автомобили или якета.

(18) Синтетичните полиестерни щапелни влакна (PSF) се продават в различни продуктови типове за използване при предене или при нетъкани приложения, които са с едно- или двукомпонентен състав и различни спецификации, като дение/децитекс, здравина, блясък, качество и др. Тези продуктови типове не винаги са взаимозаменяеми (например влакна за предене и нетъкани приложения, едно- или двукомпонентни влакна, влакна със специфични термични характеристики, като огнезащитни влакна и др.). Както обаче се установи при първоначалните разследвания, физическите и химическите характеристики и крайните приложения на тези видове на практика са едни и същи. Освен това, макар че не всеки вид продукт, може да бъде взаимозаменяем с всеки друг вид, най-малкото има частична взаимозаменяемост и припокриваща се употреба между различните типове на продукта и никой от тях не може да бъде еднозначно отделен от поне някои други.

(19) Следва да се отбележи, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) не са нов продукт. Леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), обаче, като един от видовете синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), не са били проучвани отделно в процеса на първоначалните разследвания, тъй като никоя от засегнатите страни не е заявила, че те имат предполагаеми различни физически и технически характеристики. Настоящото преразглеждане потвърди, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна(LMP), които за пръв път са били произведени през 80-те години на XX век и оттогава се търгуват в държави като Япония, Тайван и в Общността, вече са били произвеждани и търгувани в съществени количества от поне трима производители от Общността и в поне една от засегнатите държави, т. е. Република Корея, по време на първоначалните разследвания. Всъщност, за вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), включително и за леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), от Република Корея, бе установено, че е създаден дъмпинг и са причинени вреди на промишлеността на Общността.

3.2.2. Физически и технически характеристики на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP)

(20) Леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) са един от двукомпонентните видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF). Те се състоят от стопяемо при ниска температура полиестерно влакно със структура сърцевина - обвивка; състои се от полиестерна сърцевина и обвивка от съполимерен полиестер. При нагряване външната обвивка от съполимер се стопява при по-ниска температура, отколкото полиестерната сърцевина, и стопената съполимерна обвивка действа като лепило. Съществуват няколко вида леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) с различен състав, което води например до различни температури на стопяване.

(21) Леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) се базират на същите суровини и изглеждат по същия начин, както и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF). По определение обаче, те съдържат два различни полиестерни полимера. Във връзка с това, трябва да се отбележи, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) не са единствените двукомпонентни синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF); съществуват много други двукомпонентни синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), които винаги са били разглеждани като съставляващи един единствен продукт за целите на антидъмпинговите процедури.

(22) Някои потребители от Общността и един производител-износител твърдят, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), независимо дали са едно- или двукомпонентни, са базирани на различни суровини. Асоциацията на производителите от Общността и някои производители от Общността твърдят, че изходните суровини на всички видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), в това число и на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), са едни и същи. Във връзка с това, трябва да се отбележи, че всички видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), в това число леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), са на базата на терефталова киселина („ТФК“) и етиленгликол („ЕГ“). Тези суровини са изходните съставки, към които могат да се добавят допълнителни добавки или елементи, за да се

осигурят определени специфични качества на влакното, като например ниска температура на стопяване, в случая на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP). Поради това твърденията, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) са базирани на различни суровини, се отхвърля.

(23) Един производител-износител твърди също така, че факторът "външен вид" няма отношение при анализа на физическите и техническите характеристики на различните продукти или типове продукти. В това отношение се отбелязва, че обикновено външният вид сам по себе си не е достатъчно основание за определение на разглеждания продукт, особено когато се отнася за химически продукти. Това не предполага обаче, че този фактор трябва да бъде пренебрегнат изцяло. В този конкретен случай външният вид се явява още един аргумент за констатацията, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) не могат лесно да бъдат отличени един от друг. Поради това твърдението се отхвърля.

(24) Предвид горното, се стигна до заключението, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) не могат да се разглеждат като имащи различни основни физически и химически характеристики, в сравнение с другите видове синтетични щапелни влакна (PSF), по-специално тези с двукомпонентен състав.

3.2.3. Производствен процес

(25) Напомня се, че първоначалните разследвания установиха, че от производствена гледна точка може да се направи общо разграничение между необработените синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), произведени от необработени суровини, и регенерираните синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), произведени от рециклиран полиестер.

(26) По отношение на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), настоящото разследване за преразглеждането показа, че няма съществени различия в производството на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове двукомпонентни синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF). Установи се, че всеки производител на други видове двукомпонентни синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) би могъл лесно да премине към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP). Системи за двукомпонентно предене са в експлоатация в Общността и другаде от повече от 20 години. Производството на двукомпонентните влакна е по-сложно; разликата обаче между двете системи не може да се разглежда като съществена.

(27) Някои потребители от Общността твърдят, че не би било икономически ефективно да преминат към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP). Твърди се, че макар производствените линии за леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) и други двукомпонентни видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) да са по същество едни и същи, преминаването към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) би изисквало някои промени, по-специално смяна на дюзите за екструдиране, и би довело до значителни престои. По този начин, макар и преминаването към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) да е технически изпълнимо, то не би могло да бъде ефективно и така биха

били засегнати наличните възможности за леснотопимите полиестерни щапелни влакна(LMP). Асоциацията на производителите от Общността и един производител от Общността твърдят, че производственият процес за всички двукомпонентни синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) е по същество еднакъв и преминаването към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) няма технически недостатъци, че то изцяло зависи от пазарните сили, като търсене и цени. Освен това, те твърдят че е налице достатъчен общ капацитет, за да се посрещне търсенето на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) в Общността, ако пазарните условия позволяват това. В това отношение трябва да се отбележи следното. Първо, заключението, че няма съществена разлика между производството на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), не бе оспорено. Второ, икономическата ефективност на преминаването към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) или обратно може да се различава значително при отделните производители, но това в действителност се прави от някои от производителите от Общността. Накрая, дали даден производител ще премине към производство на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP), зависи до голяма степен от продажните цени, които може да получи за различните видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) на пазара. В това отношение се отбелязва също така, че няма изключителни производители на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) в Общността или изнасящите разглеждани държави. Следователно, този аргумент не може да промени заключенията по отношение на производствения процес.

(28) Следователно производственият процес, който като такъв не е решаващ за определението на даден продукт, в нито един от случаите не може да се разглежда като фактор, разграничаващ леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) от другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF).

3.2.4. Обичайни крайни приложения на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP)

(29) Поради ниската си температура на стопяване леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) обикновено се използват като компонент в топлинно свързани технически нетъкани приложения и в топлинно свързани приложения като пълнеж. Основните крайни приложения са в следните групи продукти: домашно обзавеждане (мебели, дюшеци, възглавници), автомобилни (тапицерии, филтри), лична хигиена (пелени, абсорбенти), облекло (изолации). Във всичките им приложения (LMP) се смесват и топят с други нишки от синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) и обикновено представляват около 15 % от обема на тези смеси.

(30) Някои потребители от Общността твърдят, че само при нормално топлинно свързани подложки за крайна употреба за мебели и завивки, леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) представляват около 15 % от обема. При някои други приложения, като поглъщащи разпределителни подложки, делът им в сместа се движи между 35 % и 50 % леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), а при приложенията за филтриране на въздух леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) съставляват до 70 % от сместа. Във връзка с това следва да се добави, че за някои други приложения, като например

изолиращи подложки за дрехи, леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) са по-малко от 15 % от сместа. Разследването в рамките на прегледа установи, че относителният обем на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) при техните различни приложения наистина се мени, но при огромното мнозинство на приложенията е второстепенна съставка (общо средно около 15 %) в сравнение с другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), смесени в тези продукти. Следователно оценката, направена в съображение (29) по-горе, се потвърждава.

(31) Основните потребители на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) в Общността са производствата на нетъкани изделия. Тези дружества обикновено използват цял набор от други видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), спадащи към групата на нетъкани изделия. Потребители само на леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) в Общността няма. Бе установено също, че няма съществена разлика в каналите за разпространение на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF). Напомня се, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) винаги се използват смесени с други видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF).

(32) Един производител-износител твърди, че фактът, че едни и същи потребители употребяват леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) и че каналите им за разпространение са едни и същи, не означава, че те са „подобни продукти“. Наистина този факт сам по себе си не означава, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) трябва да се разглеждат като един и същ продукт; но показва, че няма разлики между тях що се отнася до разпространението им. С други думи, от гледна точка на разпространението няма основания за изключване на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) от обхвата на мерките. Освен това, както вече бе показано в съображение (29) по-горе, леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) имат същите крайни употреби, както и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF), тъй като те могат да се използват само в съчетание с тези влакна. Поради това аргументът бе отхвърлен.

(33) Предвид горното бе направен изводът, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) имат едни и същи основни крайни приложения и се разпространяват по същите канали.

3.2.5. Взаимозаменяемост

(34) Както е посочено по-горе, макар леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) да нямат основни физически и химически характеристики, различни от тези на другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), те имат някои отличителни свойства. При много приложения обаче леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) могат да бъдат заместени с други видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF) с използване на различни технологии на свързване, свързване на (PSF) със смола или топлинно свързване на (PSF) с използване на други влакна за свързване чрез стопяване. Поради това

те са взаимозаменяеми с други видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF).

(35) Някои страни оспорват горното заключение по отношение взаимозаменяемостта на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) с други видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF). Един производител-износител твърди, че тъй като свързването със смола и свързването с използване на други влакна за свързване чрез стопяване изисква съответно заместване на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) със смола и свързващи влакна, които не са от полиестери, няма взаимозаменяемост на (LMP) с други видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF). Някои потребители от Общността твърдят, че използването на другите техники за свързване, упоменати по-горе, би довело до различни свойства на някои крайни продукти, поради това при някои приложения такова заместване не е възможно. Тези аргументи бяха допълнително проверени. Разследването показа, че макар различните технологии на свързване да не са винаги взаимозаменяеми помежду си във всички крайни приложения, известна взаимозаменяемост съществува и поради това леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) са конкурентни със синтетичните полиестерни щапелни влакна(PSF), свързани със смола, и (PSF), свързани с други, различни от вида о сърцевина-обвивка, свързващи влакна за някои приложения. Така че не може да се направи общо заключение, че няма заместители на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и че те не са взаимозаменяеми с някои други синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF).

(36) Един производител-износител също така отбелязва, че аргументът му относно опасността за околната среда и здравето на работниците, която представляват някои химически влакна, не е бил адекватно разгледан. Във връзка с това се отбелязва, че такъв аргумент няма отношение към този конкретен случай, тъй като при някои приложения свързването със смола не може да бъде заместено с други технологии на свързване, и при всеки случай свързването със смола трябва да отговаря на екологичните изисквания в Общността и нейните държави-членки. Поради това този аргумент се отхвърля.

3.2.6. Разграничение между леснотопими полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF)

(37) Няма видима или осезаема разлика между леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF). Напречното сечение на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) е различно от това на еднокомпонентните влакна; то обаче не винаги се различава от напречното сечение на другите видове двукомпонентни синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF). Напомня се, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) съществуват в различни варианти, които например са с различна температура на стопяване. По този начин не е възможно да се направи ясно разграничение на базата на температурата на стопяване. Поради това се оказва, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) не могат лесно да бъдат разграничени от другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) и че за сигурно разпознаване на тези видове продукти би се изисквало сложно оборудване.

(38) Някои потребители от Общността не са съгласни с горното заключение, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) не могат лесно да бъдат разграничени от другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), в частност по отношение на температурата на стопяване. Твърди се, че точката на топене на обвивната част на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), макар да варира между 110° C и 190° C, винаги би била значително по-ниска от точката на топене на другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна(PSF), за която се твърди, че е около 255° C. Отбелязва се, че горният диапазон на стопяване потвърждава, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP), както и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), съществуват в многобройни варианти и че тяхното разпознаване не винаги е лесно осъществимо. Поради това изводите, направени в съображение (37) по-горе, не могат да бъдат променени.

(39) Един производител-износител твърди, че самият факт, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) на външен вид наподобяват другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF), не може да служи като основание за неизключване на леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) от обхвата на мерките. Както е обяснено в съображение (23) по-горе, макар че сам по себе си "външният вид" обикновено не е решаващ при отговора на въпроса дали различни видове продукти трябва да попадат под определението „един продукт", той съставлява допълнителен елемент в анализа (вижте също съображение (16) по-горе). Фактът, че различните типове продукти не могат лесно да се разграничат един от друг, не може да се игнорира. Следователно аргументът се отхвърля.

4. ИЗВОДИ ОТНОСНО ПРОДУКТОВИЯ ОБХВАТ

(40) Горните констатации показват, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) имат едни и същи основни физически и технически характеристики и имат същите основни крайни приложения. При много приложения леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) пряко или косвено се конкурират с другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) на пазара на Общността. На тази база се прави изводът, че леснотопимите полиестерни щапелни влакна (LMP) и другите видове синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF) трябва да се разглеждат като един продукт и че частичното междинно преразглеждане относно продуктовия обхват за прилагането на съществуващите антидъмпингови мерки трябва да бъде прекратено.

(41) Всички заинтересовани страни са уведомени за съществените факти и съображения, на базата на които са направени горните изводи. На страните е даден срок, в който те могат да представят коментари по това изложение.

(42) Устните и писмените коментари, представени от страните, са разгледани, но не са довели до промяна на изводите да не се променя продуктовият обхват на действащите антидъмпингови мерки върху вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна (PSF),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член единствен

Частичното междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96 г. на продуктовия обхват на антидъмпинговите мерки, приложими за вноса на синтетични полиестерни щапелни влакна, класифицирани под код по КН 5503 20 00, с произход от Китайската народна република, Саудитска Арабия, Беларус и Република Корея, с настоящото се прекратява, без да се променят действащите антидъмпингови мерки.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател